

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1966 Nr. 25

---

---

## A. TITEL

*Derde Protocol van verbeteringen en wijzigingen van de teksten van de tarieflijsten behorende bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel; Genève, 24 oktober 1953*

## B. TEKST

De tekst \*) van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1954, 149.

Het Protocol is in overeenstemming met zijn paragraaf 2 door ondertekening of anderszins aanvaard voor de volgende Staten:

België .....	24 oktober 1953
de Bondsrepubliek Duitsland <sup>1)</sup> .....	24 oktober 1953
Finland .....	24 oktober 1953
Frankrijk .....	24 oktober 1953
Griekenland .....	24 oktober 1953
India .....	24 oktober 1953
Italië .....	24 oktober 1953
het Koninkrijk der Nederlanden .....	24 oktober 1953

\*) Afgedrukt zijn de in het Protocol voorziene verbeteringen en wijzigingen van de teksten van een gedeelte van tarieflijst II - België, Luxemburg, Nederland, behorende bij de Lijsten van Genève (laatstelijk *Trb.* 1966, 1), van tarieflijst II - België, Luxemburg, Nederland, behorende bij de Lijsten van Anney (laatstelijk *Trb.* 1966, 16 en van tarieflijst II - België, Luxemburg, Nederland, behorende bij de Lijsten van Torquay (laatstelijk *Trb.* 1966, 19).

Niet afgedrukt zijn de in het Protocol voorziene verbeteringen en wijzigingen van de teksten van de volgende tarieflijsten: Lijsten van Genève (laatstelijk *Trb.* 1966, 1): een gedeelte van Lijst II - België, Luxemburg, Nederland, alsmede de Lijsten IX - Cuba, XII - India, XVI - Zuid-Rhodesia; Lijsten van Anney (laatstelijk *Trb.* 1966, 16): XII - India, XXII - Denemarken, XXV - Griekenland, XXX - Zweden; Lijsten van Torquay (laatstelijk *Trb.* 1966, 19): XII - India, XVI - Zuid-Rhodesia, XXXIII - de Bondsrepubliek Duitsland. Zie voor bedoelde verbeteringen en wijzigingen „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 321, blz. 266 e.v. Vergelijk ook *Trb.* 1966, 1, rubriek J.

Nieuw-Zeeland .....	24 oktober 1953
Noorwegen .....	24 oktober 1953
Oostenrijk <sup>2)</sup> .....	24 oktober 1953
Turkije .....	24 oktober 1953
de Verenigde Staten van Amerika .....	24 oktober 1953
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland .....	24 oktober 1953
Zuid-Rhodesia .....	24 oktober 1953
Luxemburg .....	30 oktober 1953
Canada .....	17 december 1953
Zweden .....	18 december 1953
Tsjechoslowakije .....	22 december 1953
de Unie van Zuid-Afrika .....	29 december 1953
Ceylon .....	31 december 1953
Denemarken .....	27 januari 1954
Australië .....	18 maart 1954
Haïti .....	7 mei 1954
Pakistan .....	18 mei 1954
Cuba .....	27 mei 1954
Indonesië .....	30 juni 1954
Birma .....	4 oktober 1954
de Dominicaanse Republiek .....	15 oktober 1954
Brazilië .....	1 juli 1955
Perú .....	23 augustus 1956
Nicaragua .....	12 november 1956
Chili .....	2 februari 1959
Ghana <sup>3)</sup> .....	per 2 februari 1959
Japan <sup>4)</sup> .....	per 2 februari 1959
de Federatie van Malaya <sup>3)</sup> .....	per 2 februari 1959
Uruguay <sup>5)</sup> .....	per 2 februari 1959

1) De ondertekening geschiedde ad referendum en werd op 27 september 1954 als volledig bindend bevestigd.

2) De ondertekening geschiedde ad referendum en werd op 30 april 1954 als volledig bindend bevestigd.

3) Op grond van toelating als verdragsluitende partij bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel.

4) Op grond van paragraaf 6(b) van het Protocol inzake de voorwaarden tot toetreding van Japan tot de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (*Trb.* 1966, 35).

5) Op grond van paragraaf 7(c) van het Protocol van Torquay behorende bij de Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (laatstelijk *Trb.* 1966, 19).

### C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 149.

#### G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zijn ingevolge zijn paragraaf 3 op 2 februari 1959 in werking getreden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zijn zij op genoemde datum voor het gehele Koninkrijk in werking getreden.

#### J. GEGEVENS

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, der Grondwet van 1953 en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk is het Protocol overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, aan de Staten van Suriname en aan de Staten der Nederlandse Antillen bij brieven van 30 mei 1956 (Bijl. *Hand.* II 1955/56 — 4358 (R 40), nr. 2).

In overeenstemming met artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties is het Protocol op 2 februari 1959 geregistreerd bij het Secretariaat der Verenigde Naties onder nr. 814.XXVI. De tekst van het Protocol is afgedrukt in „Recueil des Traités” der Verenigde Naties, deel 321, blz. 266 e.v.

Van de op 30 oktober 1947 te Genève tot stand gekomen Algemene Overeenkomst betreffende Tarieven en Handel (GATT), zoals deze sedert 15 februari 1961 luidt, zijn tekst en vertaling geplaatst in *Trb.* 1966, 1.

Uitgegeven de vijftwintigste oktober 1966.

*De Minister van Buitenlandse Zaken.*

J. LUNS.